

ФОРМАТЫ КНИГ ДЛЯ СЛАБОВИДЯЩИХ В СОВРЕМЕННУЮ ЭПОХУ

Ирина Владимировна Лизунова

Сибирский государственный университет геосистем и технологий, 630108, Россия, г. Новосибирск, ул. Плахотного, 10, доктор исторических наук, профессор кафедры цифровой экономики и менеджмента, тел. (383)361-01-24, e-mail: irinaliz301068@yandex.ru

Игорь Владимирович Яковлев

Государственная публичная научно-техническая библиотека СО РАН, 630200, Россия, г. Новосибирск, ул. Восход, 15, аспирант, тел. (923)198-21-53, e-mail: igoryakovl@yandex.ru

В статье определена классификация форматов книг для слабовидящих, рассмотрены основные технологии создания книг специальных форматов, предпринята оценка перспективных направлений развития книгоиздания для слабовидящих в России.

Ключевые слова: слабовидящие, шрифт Брайля, форматы книг.

BOOK FORMATS FOR THE VISUALLY IMPAIRED IN THE MODERN ERA

Irina V. Lizunova

Siberian State University of Geosystems and Technologies, 10, Plakhotnogo Str., Novosibirsk, 630108, Russia, D. Sc., Professor, Department of Digital Economy and Management, phone: (383)361-01-24, e-mail: irinaliz301068@yandex.ru

Igor V. Yakovlev

State Public Scientific and Technical Library SB RAS, 15, Voskhod St., Novosibirsk, 630108, Russia, Ph. D. Student, phone: (923)198-21-53, e-mail: igoryakovl@yandex.ru

The article defines classification of book formats for the visually impaired, main technologies of creating books of special formats, assessment of promising areas of development of book publishing for the visually impaired in Russia.

Key words: visually impaired, Braille, book formats.

Введение

Развитие современных технологий не только не решило, а лишь обострило значимость создания печатной книжной продукции для людей с проблемами зрения. При широком распространении аудиокниг, книги, созданные с использованием шрифта Брайля, необходимы не только для поддержания навыка чтения, но и для выработки и закрепления умения вести записи. Подобные книги составляют весомую часть библиотечных фондов специальных библиотек. На них существует достаточно стабильный спрос среди читателей. Их изданием занимаются ведущие издательства страны, такие как: Московское издательско-полиграфическое объединение «Репро», издательство «Чтение» Всероссийского общества слепых. На местах созданием книг для слабовидящих занимаются

специализированные библиотеки. Издающие организации выпускают книги различных форматов.

Со временем линейка форматов постепенно увеличивается. Так, в специальных библиотеках за последние несколько лет возросло количество новых цифровых книг, в частности, резко увеличилось число аудиокниг. Свою популярность они получили за счет универсальности и низкой стоимости производства.

Однако в применении только одних определенных форматов существуют определенные ограничения. Так, например, специфика классической и современной поэзии, а также религиозной литературы заключается в том, что читатель в процессе чтения ведет серьезный внутренний монолог, это процесс самопознания, в котором он остается наедине с собой. Такое состояние может быть достигнуто за счет более полного и глубокого погружения в текстовый материал. Следовательно, для разных направлений литературы нужны разные форматы книг, в том числе и для разных способов общения. Символы «эмодзи» уже воспроизводятся в виде наборов точек и символов, а в некоторых случаях, книги для слабовидящих сочетают в себе шрифт брайля, аудиозапись и иные тактильные материалы в виде рельефных изображений.

Существующие технологии в создании самых разнообразных форматов книг для слабовидящих читателей нацелены на обеспечение более высокой степени социализации людей с ограничениями по зрению, значительно расширяют их возможности получить образование и востребованную профессию.

Актуальность и степень проработанности темы

В ряде работ российских и зарубежных авторов имеются исследования эволюции развития рельефных книг для незрячих и слабовидящих.

А.В. Потемкина обращает внимание на существующие технологии изготовления подобных книг, и приводит классификации видов тактильных книг, принятые в Финляндии и России [1]. Данные классификации соотносят тактильные книги по возрасту и уровню обучения (деление на ассоциативные и дидактические). Такой подход является не совсем полным, так как книги для незрячих выпускаются в различных форматах и предназначены для читательской аудитории разной возрастной категории. Есть обзор так называемых четырех «альтернативных форматов», принадлежащий Т.Е. Анисимовой, которая анализирует их состав с точки зрения доступности фонда [2]. Но такой анализ также не отражает текущего изменения форматов книг, в том числе связанных с появлением новых технологических возможностей их изготовления и издания. Кроме того, автор не разделяет таких форматов, как говорящая книга и аудио книга.

28 января 2016 г. премьером-министром Д.А. Медведевым было подписано постановление от 23 января 2016 г. № 32 «Об утверждении перечня форматов, предназначенных исключительно для использования слепыми и слабовидящими (рельефно-точечным шрифтом и другими специальными способами)» [3], которое законодательно закрепило пять специальных форматов: рельефно-

точечный шрифт Брайля, предназначенный для письма и чтения незрячих и слабовидящих в печатном и цифровом форматах, говорящие книги, предназначенные для прослушивания на тифломагнитофоне и тифлофлешплеере, а также рельефную графику.

Методы и материалы

Книги для слабовидящих могут быть разделены по определенным возрастным категориям. Для детей от 0 до 12 лет востребованы тактильные книги, изготавливаемые индивидуально по художественным эскизам для различных целей с минимальным использованием технических средств. Целями могут быть как ознакомление ребенка с бытовыми сценками, так и образовательные: адаптация музейных программ или литературных произведений. В таких книгах обязательно присутствуют цветочные элементы, что важно для людей с остаточным зрением.

В комбинации с элементами, созданными вручную, также могут быть использованы трехмерные изображения, созданные с помощью технологии быстрого прототипирования. Производство книги на основе данной технологии было реализовано в Санкт-Петербургской библиотеке для слепых и слабовидящих в 2014 г. Прототипирование в создании книг для слабовидящих означает послойное нанесение изображения на трехмерном принтере. Разработка изображения зависит от его первоначального характера и включает оценку уровня поднятия рельефа и сочетания изображаемых объектов. Помимо книг, библиотеки участвуют в создании 3D-моделей, к которым предъявляются особые требования: минимальный размер элемента создаваемого макета должен быть не менее 5 мм.

Рельефно-графические книги предназначены для читателей более старшего возраста. Первое репродуцированное издание с рельефным изображением предметов было выпущено в Тульской областной специальной библиотеке для слепых в 2003 г. В этом формате издаются учебно-наглядные пособия для обучения слабовидящих рельефному рисованию, черчению и другим учебным предметам. Существует так называемый «голландский стандарт», который определяет основные нормативы по толщине линий и размерам объектов.

Оборудование для производства рельефно-графических книг постоянно совершенствуется. На рынке присутствуют такие бренды: ZY-FUSE и Pictures In A Flash (PIAF). Данные устройства используют специальную бумагу с микрокапсулами на основе полипропилена. При нагревании капсулы полипропилена расширяются и изображение становится выпуклым. Устройства применяются для создания тактильной графики: карт, изображений, диаграмм, графиков и пр.

Результаты

Рассмотрим на примере краевого государственного казенного учреждения «Алтайская краевая специальная библиотека для незрячих и слабовидящих»

структуру библиотечных фондов в рамках процесса последовательного перехода на новые современные форматы.

Количество книговыдач в данной библиотеке постепенно снижается. Это обусловлено переходом с магнитных носителей информации на электронные – диски и флеш-карты. Изменилась система учета книговыдач: с количества кассет (в 1 наименовании книги может быть до 20 кассет) на единицы хранения на флеш-карте (1 название – 1 флешка или диск). Динамика изменения показателя представлена на рис. 1.

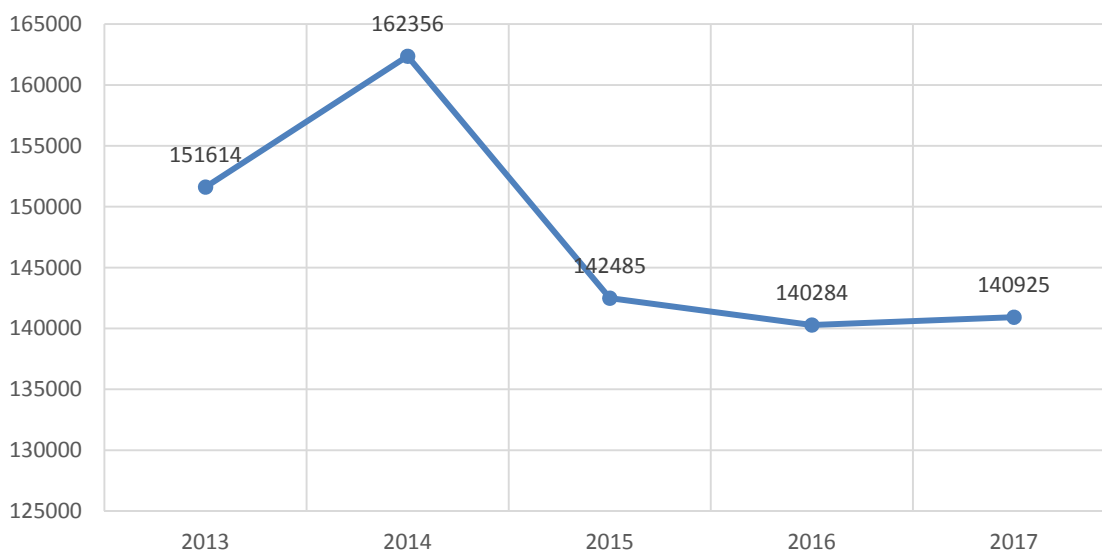


Рис. 1. Статистика системы учета книговыдач в 2013–2017 гг., ед.

Параллельно с этим идет сокращение печатного фонда книг. Так, в 2013 г. в библиотеке числилось 151 614 единиц хранения, а в 2017 г. этот показатель уже составлял 140 925 единиц, или 93 % по отношению к базовому году. За пять лет сокращение составило около 7 %.

Вместе с тем, интерес к библиотечному фонду по-прежнему растет. Об этом свидетельствует динамика посещений библиотеки, в том числе количество посещений ее официального сайта с каждым годом продолжает возрастать (рис. 2).

Пик посещаемости пришелся на 2016 г. и составил 70 329 посещений, в том числе на сайт заходили 31 103 раз. Это связано со сформировавшейся к 2016 г. новой моделью информационно-библиотечного обслуживания читателей в учреждении. За три последних года библиотека провела пять крупных мероприятий: в 2016 г. состоялись краевые брайлевские чтения «Читаем Тургенева», был реализован проект по передаче трехсот книг в безвозмездное пользование в детские библиотеки Алтайского края под названием «Звучит Алтай строкою Шукшина». В 2017 г. библиотека организовала финал краевого конкурса среди детей с нарушениями слуха «Дар слышать душой», посвященный

72-й годовщине Победы в Великой Отечественной войне и направленный на патриотическое, духовно-нравственное воспитание, развитие творческого потенциала детей, интереса к жестовому языку и художественному слову [4].

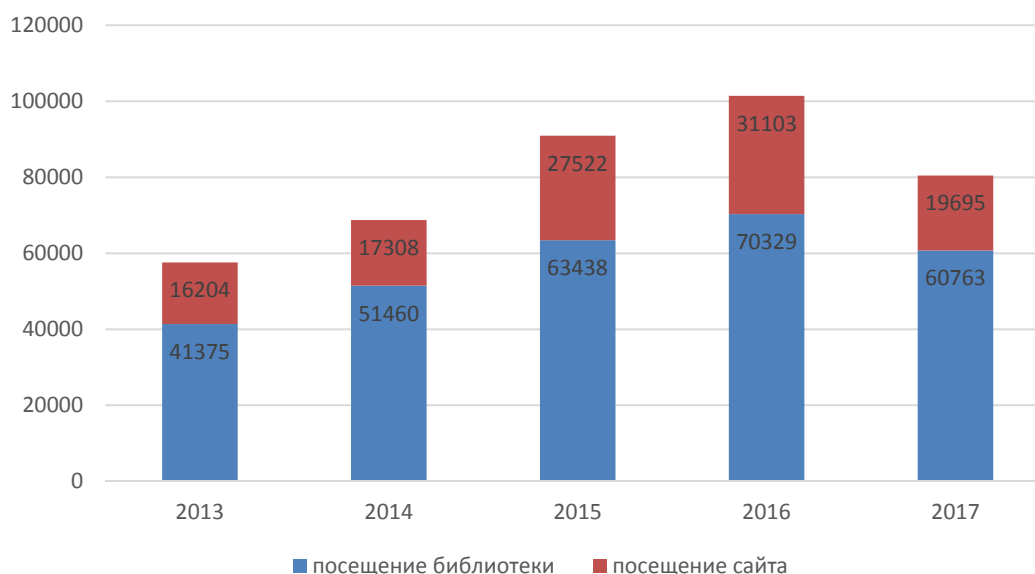


Рис. 2. Динамика посещаемости библиотеки в 2013–2017 гг., ед.

13 сентября 2018 г. силами библиотеки на двух площадках города Барнаула была проведена Всероссийская научно-практическая конференция «Вовлечение людей с ограниченными возможностями здоровья в культурную жизнь общества» при поддержке гранта губернатора Алтайского края, а 7 декабря того же года были отмечены победители ежегодного краевого конкурса «Библиотека – аптека для души», который проводится среди библиотечных специалистов Алтайского края.

Объем собственных баз данных библиотеки постоянно растет. В 2013 г. Он составлял 83,1 тыс. записей, в число которых вошли: полнотекстовая база аудиокниг в формате Mp3 – 4 065 записей; полнотекстовая база аудиокниг в формате Talking BOOK Libraru (LKF) – 10 440 записей; электронный каталог – 20 947 записей и др. В 2014 г. база данных насчитывала 101,1 тыс. записей, в том числе: полнотекстовые базы в формате Mp3 – 4 334 записей книг; книги в формате Talking BOOK Libraru (LKF) – 14 708 записей; электронный каталог – 23,9 тысяч записей. В 2015 г. Количество записей возросло до 108 509 записей, в том числе: полнотекстовые базы в формате Mp3 – до 4 533 записей книг; в формате Talking BOOK Libraru (LKF) – до 16 246 записей; электронный каталог – до 25 430 записей. В 2016 г. насчитывалось 114 333 документа, в том числе: в полнотекстовой базе аудиокниг – 21 924 записи, в электронном каталоге – 27 535. В 2017 г. Библиотека располагала данными из 120 685 документов. Из них в полнотекстовой базе аудиокниг имелось 23 954 записи; в электронном каталоге – 29 335 записей [4]. Все это свидетельствует о постоянном росте циф-

ровых фондов библиотеки, что неизбежно отражается на росте посещений как самого учреждения, так и обращений к его электронным ресурсам.

Обсуждение

Последнее десятилетие демонстрирует постоянное расширение линейки форматов книг для слабовидящих. Возрастают их читательские возможности. На это очень чутко реагируют библиотеки, постепенно переводя книжные фонды в новые цифровые форматы книг.

Заключение

В последнее десятилетие специальными библиотеками формируется новая модель информационно-библиотечного обслуживания читателей. Ее основные задачи: переход с магнитных носителей информации на электронные; изменение системы учета книговыдач; организация местных и выездных мероприятий социально-культурной значимости, в том числе научных и научно-практических конференций. Полнотекстовые базы данных аудиокниг библиотек постоянно пополняются.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Потемкина А.В. Рельефные книги для слепых: история и современность // Теория и практика общественного развития. 2014. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/reliefnyye-knigi-dlya-slepyh-istoriya-i-sovremennost> (дата обращения: 06.05.2019).

2. Анисимова Т.Е. Перспективы и направления развития форматов для незрячих в аспекте формирования фондов / Режим доступа: <http://www.gpntb.ru/win/Inter-Events/crimea2006/disk2/051.pdf>.

3. Постановление Правительства РФ от 23 января 2016 г. № 32 “Об утверждении перечня форматов, предназначенных исключительно для использования слепыми и слабовидящими (рельефно-точечным шрифтом и другими специальными способами), перечня библиотек, предоставляющих слепым и слабовидящим доступ через информационно-телекоммуникационные сети к экземплярам произведений, созданных в форматах, предназначенных исключительно для использования слепыми и слабовидящими (рельефно-точечным шрифтом и другими специальными способами), а также Правил предоставления библиотеками доступа слепым и слабовидящим к экземплярам произведений, созданных в форматах, предназначенных исключительно для использования слепыми и / Режим доступа - <http://www.consultant.ru/>.

4. Алтайская краевая специальная библиотека для незрячих и слабовидящих / Дар слышать душой – Режим доступа: <http://bibl22.ru/profdeiyat/conkurs-proekt-grant/2017darsldu.html>.

© И. В. Лизунова, И. В. Яковлев, 2019